

31998R2646

L 335/30

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

10.12.1998

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 2646/98**ze dne 9. prosince 1998,****kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2494/95, pokud se jedná o minimální standardy pro používání tarifů v harmonizovaném indexu spotřebitelských cen****(Text s významem pro EHP)**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2494/95 ze dne 23. října 1995 o harmonizovaných indexech spotřebitelských cen ⁽¹⁾, a zejména na článek 4 a čl. 5 odst. 3 uvedeného nařízení,po konzultaci s Evropskou centrální bankou ⁽²⁾,

vzhledem k tomu, že podle čl. 5 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 2494/95 je každý členský stát povinen vypracovávat harmonizovaný index spotřebitelských cen (HISC), počínaje indexem za leden 1997;

vzhledem k tomu, že podle článku 9 nařízení (ES) č. 2494/95 je nutné zajistit, aby se pro všechny dílčí indexy nebo kategorie dotčených výdajů shodně používal Laspeyresův vzorec pro indexy; že jejich váhy by měly vhodně odrážet strukturu výdajů obyvatelstva, kterého se index týká;

vzhledem k tomu, že dílčí indexy HISC zahrnující tarifní ceny se v praxi získávají buď přímo od dodavatelů, nebo je členské státy vypočítávají na základě údajů o tarifních cenách a souvisejících charakteristikách spotřeby poskytovaných dodavateli; že existuje značný prostor pro procedurální rozdíly při sestavování dílčích indexů, kdy se změny struktury tarifů provádějí současně se změnami tarifních cen určitého zboží, takže spotřebitelé jsou nuceni provádět změny ve své spotřebě; že je tudíž důležité zajistit, aby výsledné HISC splňovaly podmínky srovnatelnosti podle článku 4 nařízení (ES) 2494/95;

vzhledem k tomu, že podle článku 6 nařízení (ES) č. 2494/95 se základními údaji pro výpočet HISC, jež by se měly sbírat od statistických jednotek, rozumějí ceny a statistické váhy, které je potřeba vzít v úvahu pro dosažení srovnatelnosti srovnatelnosti;

vzhledem k tomu, že podle článku 7 nařízení (ES) č. 2494/95 jsou statistické jednotky, které členský stát vyzve ke spolupráci při sběru nebo předávání údajů o cenách, povinny umožnit

zjištění skutečně účtovaných cen a poskytovat pravdivé a úplné informace v okamžiku, kdy jsou o to požádány;

vzhledem k tomu, že podle článku 4 nařízení Komise (ES) č. 1749/96 ⁽³⁾, naposledy pozměněného nařízením Rady (ES) č. 1688/98 ⁽⁴⁾, by se HISC měl vypracovávat tak, aby zahrnoval cenové změny nových významných zboží a služeb;

vzhledem k tomu, že toto nařízení nevyžaduje, aby členské státy prováděly nová statistická zjišťování;

vzhledem k tomu, že opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro statistické programy,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1**Účel**

Účelem tohoto nařízení je stanovit minimální standardy pro zacházení s „tarifními cenami“ v harmonizovaném indexu spotřebitelských cen (HISC).

Článek 2**Definice**

Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

1. „tarifem“ seznam předem stanovených cen a podmínek pro nákup a spotřebu jednoho a téhož zboží nebo služby nebo podobného zboží a služeb, které byly centrálně stanoveny dodavatelem, vládou nebo dohodou tak, aby ovlivňovaly strukturu spotřeby prostřednictvím vhodně diferencovaných cen a podmínek podle charakteristik spotřebitelů a úrovně, struktury nebo načasování spotřeby. O tarifech se s domácnostmi nejedná;
2. „tarifní cenou“ cena uvedená v tarifu, která se vztahuje ke zboží nebo k jednotce spotřeby daného zboží nebo služby.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 257, 27.10.1995, s. 1.⁽²⁾ Stanovisko ze dne 8. července 1998.⁽³⁾ Úř. věst. L 229, 10.9.1996, s. 3.⁽⁴⁾ Úř. věst. L 214, 31.7.1998, s. 23.

Článek 3

Základní údaje

Základní údaje zahrnují všechny tarifní ceny a váhy, které odrážejí strukturu spotřeby zboží nebo služeb podle charakteristik spotřebitelů a podle úrovně, struktury nebo načasování spotřeby.

Článek 4

Zdroje údajů

1. Členské státy vypočítávají dílčí indexy HISC zahrnující tarifní ceny ze základních údajů podle článku 3, které poskytuje dodavatel.

2. Statistické jednotky vyzvané členskými státy ke spolupráci při shromažďování a zajišťování základních informací musí poskytnout pravdivé a úplné informace v požadované době a umožnit orgánům a institucím příslušným pro sestavování úředních statistik, aby na požádání získaly informace dostatečně podrobné pro posouzení plnění podmínek srovnatelnosti a kvality dílčích indexů HISC.

Článek 5

Postup

Dílčí indexy HISC zahrnující tarifní ceny se počítají pomocí vzorce Laspeyresova typu používaného pro jiné dílčí indexy. Odrážejí v sobě cenovou změnu na základě změněných výdajů při zachování struktury spotřeby zvolené domácnostmi před uvedenou změnou tarifu. Pokud dojde ke změně tarifu a pokud se po této změně

1. nemění specifikace dílčího prvku nebo jednotky spotřeby, porovnává se cena za tento prvek nebo jednotku přímo podle nového a starého tarifu a cenový rozdíl se promítá do HISC;

2. mění specifikace dílčího prvku nebo jednotky spotřeby nebo se přidává nový prvek složky, který pro spotřebitele není novým zbožím nebo službou, pak se cenová změna počítá s váhami odpovídajícími výdajům na zachování struktury spotřeby po období až do jednoho roku před

změnou. Úpravy na základě změněných specifikací musí odpovídat kvalitativním úpravám ostatních dílčích indexů;

3. do tarifu přidá dílčí prvek nebo jednotka spotřeby s novou a rozdílnou specifikací vytvářející pro spotřebitele nové zboží nebo službu, zachází se s tímto dílčím prvkem nebo jednotkou spotřeby jako s „novým významným zbožím a službami“ definovanými v nařízení (ES) č. 1749/96. Je-li výdaj na nové zboží nebo službu významný, promítá se do indexu navázáním z měsíce, kdy nový tarif vstoupil v platnost, za použití odhadu předpokládané okamžité spotřeby, v ostatních případech pak spotřeby během období 12 měsíců.

Článek 6

Srovnatelnost

HISC vypracované postupem podle článku 5 tohoto nařízení nebo jinými postupy, jehož výsledkem je index se systematickou odchylkou od indexu sestaveného uvedeným postupem, která není větší než jedna desetina procentního bodu ve srovnání s průměrnou roční mírou změny indexu, se pokládají za srovnatelné.

Veškeré změny postupů a praktik pro zajištění srovnatelnosti definované v tomto odstavci se provedou u dílčích indexů nejdříve poté, co toto nařízení vstoupí v platnost, ale nejpozději do prosince 1998, a nabývají účinku od indexu za leden 1999.

Článek 7

Kontrola kvality

Členské státy poskytnou Komisi (Eurostatu) informace o postupech vypracovaných pro zacházení s tarifními cenami, pokud se tyto postupy liší od postupů podle článku 5 tohoto nařízení, než je začnou používat.

Členské státy také poskytnou Komisi na její žádost informace o postupech použitých pro splnění požadavku minimálních standardů stanovených v tomto nařízení.

Článek 8

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropských společenství.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 9. prosince 1998.

Za Komisi
Yves-Thibault DE SILGUY
člen Komise
